

EDITOR Y DIRECTOR:
CARLOS OROZCO AMADOR

ADMINISTRACION:
Calle 2.^a Norte
Apartado de Correos 118

La colaboración será solicitada

EL PAÍS

SEMENARIO INDEPENDIENTE

Política, Industria, Comercio, Agricultura, Literatura, Jurisprudencia e Intereses Generales

SUSCRIPCION:

Un mes ₡ 1.25
Tres meses * 3.75
Medio año * 7.00
Un año * 13.00

AVISOS Y COMUNICADOS
PRECIOS CONVENCIONALES

Número suelto 35 céntimos

EDITORIAL

Actuación arbitraria

Nuestro deber nos enseña que siempre que sea oportuno hablar, debemos hablar. Pero para hablar, exige nuestra norma de conducta, hablar siempre la verdad para que el lector, conforme su criterio, aprecie los hechos bajo una base de seriedad y honradez. Qué fin nos proponemos en el presente editorial? No vamos muy lejos. Queremos lisa y llanamente informar a nuestros lectores, a la par de consignar nuestra más firme protesta, de cierta actuación indebida, como incorrecta y odiosa, que revela la pobreza de espíritu de hombres indignos de la consideración social.

**

Elementos de fisonomía bien definida, se han dado por aludidos con el material de los primeros números de este periódico, y abrigando temores cuyas causas ignorábamos, presagian una temible tempestad que traerá la revolución universal...

La visión de esos hombres no es más que el delirio del temor. Pero ese temor acrecentado se cierne ya, como bandada de pajarracos chillones, en los aleros de la Gobernación de Limón en demanda de la supresión inmediata de nuestra hoja.

**

Se pide se nos aplique la práctica del abuso y de la fuerza y de la amenaza para que teniendo cual espada sobre nuestra humanidad esas tres potencias del autoritarismo, suspendamos obligadamente nuestras tareas y labores ya emprendidas con el beneplácito general.

**

No permitiremos que en Limón haya periódico y eso no lo consentiremos mientras tengamos mando y autoridad: nuestra vanidad así lo exige.

Con esas palabras se nos ha increpado ya.

En un país de libertad bien entendida, donde se respeta el derecho y el esfuerzo ajeno no ocurrirían estas cosas, pues semejante acto constituiría un bochorno para la dignidad con que deben estar revestidos ciertos hombres. No queremos que el sol salga aquí. Esa es una locura proveniente de una fiebre de grandezas vanas.

Y la amenaza se cumplirá. Poque todo se puede por el camino del atropello: ese camino es llano, por de pronto no tiene abrojos ni malezas que lastimen la planta de la soberbia enseñoreada. Pero lo que no está al alcance de los hombres ensimismados de su estructura física, es impedir el vuelo esplendoroso del pensamiento humano que todo lo estigmatizará. Contra esa potencia, contra ese vuelo sublime, se estrellarán la fuerza grotesca de cualquier Quijote vacío y el despotismo local.

**

Nuestros propósitos, como ya hemos

CARLOS OROZCO AMADOR

Manifiesto del Primer Designado a la Presidencia en ejercicio del Poder Ejecutivo General don Juan Bta. Quirós, al pueblo de Costa Rica

COMPATRIOTAS:

El señor Presidente Constitucional de la República, General don Federico Tinoco, se ha ausentado del Territorio nacional en uso de la licencia que le concedió el Senado a causa de enfermedad, y por Decreto de esta misma fecha tuvo a bien llamarme al ejercicio del Poder Ejecutivo, en conformidad con las prescripciones de la Constitución Política.

Hoy he asumido el mando y creo de mi deber decir a mis conciudadanos que llego a la Primera Magistratura de la Nación sin otro propósito que el de prestar a mi Patria, en la

dicho anteriormente, no persiguen fines aviesos. Buscamos el mantenimiento de un vocero para Limón, en donde los hombres todos de buena voluntad puedan expresar sus pensamientos desarrollando ideas, indicar dónde está el mal para que se corrija; y advertir a la vez dónde se pueden iniciar obras de progreso en donde los que nos mandan puedan poner a prueba sus energías y buen juicio engrandeciendo nuestro bello Puerto.

No buscamos ni queremos la tribuna de la politiquería nauseante. Queremos mantenernos lejos de esa bacanal de los tiempos de Sodoma y Gomorra.

Que haya administración local, con buena y acreditada inversión del haber comunal.

El pueblo, cuya personería es grande, así lo exige por nuestro medio y que en nombre de él hablemos bien claro y en puerta.

No hemos inquietado nuestra mente con pensamientos de banderías ni permitimos la adulación perniciosa que enferma a los hombres haciéndolos inservibles después.

Aquí no encontrarán acogida los diti-rambos necios.

**

¿Pero qué ha motivado la actitud que ante la opinión pública denunciamos? ¿Es que todo debe vivir ignorado bajo el poder de las sombras impenetrables donde sólo chispea el ojo del buho? ¿que la comunidad ignore a dónde van sus contribuciones y la razón de tantos y crecidos impuestos municipales? ¿que no sepa la causa del abandono y despazamiento de nuestras calles que dentro de poco pondrán al descubierto las capas primitivas de donde venía la fiebre amarilla? ¿que no sepa la causa del estado borrascoso del mercado? ¿que no se dé cuenta de cuánto hay en la Tesorería comunal, cuánto se ha pagado y cuánto se debe? ¿que se ahogue en el silencio guillotinoso del por qué ciertos dependientes de la municipalidad devengan sendos sueldos que un Secretario de Estado no gana? ¿que el público no sepa por qué motivo se trata de vender la aplaudadora municipal, nueva, excelente, propia para el arreglo de las calles? ¿que no se sepa si se ha hecho uso de las autorizaciones de empréstitos otorgadas en dos ocasiones por el Congreso Nacional?

Así nuestra labor sería baldía y nunca podríamos estar del lado de las complacencias y compadrazgos que en su mayor parte son la causa y ruina de los pueblos.

Servir a esta rica e importante sección del mundo es nuestro anhelo. Por eso, para servir la adecuadamente, es necesario cuan indispensable que tenga su vocero.

A llenar esa necesidad ha venido EL PAÍS. De otro modo sería como presentar un cuerpo sin alma.

justicia, en esta hora difícil de la vida pública costarricense. Sin prejuicios políticos en mi mente y sin odios de ninguna especie en mi corazón, vengo al Poder con el ansia de ser útil a la felicidad y bienestar de mi país: mi única bandera de gobernante es la santa bandera tricolor, símbolo de la Patria de nuestros mayores; mi único programa el cumplimiento del deber sin restricciones, la amplia y fecunda libertad sin libertinajes ni extravíos, el culto de la ley, de la paz y de la armonía social, como normas de progreso y engrandecimiento común.

Apelo al patriotismo de los costarricenses para realizar estos propósitos y confiar en su tradicional hidalguía y bondad de sentimientos para esperar que todos prestarán su concurso a la autoridad legalmente constituida, a fin de solucionar con ánimo sereno los problemas del Estado y de mantener a Costa Rica en el goce de sus altos prestigios y en el sendero de sus grandes destinos de país libre, independiente, trabajador y honorable.

Por mi parte no omitiré esfuerzos ni sacrificio alguno compatible con mis obligaciones constitucionales, para ver cumplidas las aspiraciones que dejo expuestas y que creo firmemente son las que alientan todos los ciudadanos de orden.

Amo a mi Patria, quiero verla feliz, y si estoy resultado, como queda expresado, a ser buen hermano de mis hermanos los costarricenses, tampoco he de ceder en mi finalidad de ser, ante todo, buen hijo de Costa Rica, la madre cariñosa que nos reclama concordia y fraternidad y cuya voz sabia y justiciera no podemos desoir en estos instantes, si es que estamos dispuestos a labrar su ventura y a trabajar por su gloria, por su honra y por su eterna conservación.

JUAN B. QUIRÓS

Casa Presidencial.—San José, a doce de agosto de mil novecientos diez y nueve.

Sociedad cooperativa de consumos Como quedó constituida la Directiva

Presidente efectivo: Dr. Miguel Angel Velázquez Castro.

Vicepresidente: Don Abraham Rois Méndez Suordís.

Tesorero: Don Anibal Rivas Morales.

Fiscal: Don José Vivó Ductil.

Secretario: Don Lesmes Sáurez Segura.

Vocales: 1º, Don Modesto Guevara Ayala; 2º, don Carlos Orozco Amador; 3º, don Juan J. Sancho G.; 4º, don Moisés Rojas; 5º, don Miguel Villa Erazo; 6º, don Juan Capella G.; 7º, don Gonzalo Artavia; 8º, don Apolinar Abdón; 9º, don Luis F. Monterrey; 10, don Raimundo Solano; 11, don James Stebley; 12, don Turenne Carnier; 13, don Mateo Francisch B.; 14, Dr. Isaac L. P. Wilson.

Su. lentes: 1º, don Juan Vicente Trejos; 2º, don Luis Maldonado; 3º, don Gustavo Quesada; 4º, don Alejandro King; 5º, don Agapito Salas; 6º, don Víctor Pacheco Dengo; 7º, Mr. Abrahams.

Se acordó en dicha sesión nombrar las siguientes comisiones: Don A. R. Méndez, don Raimundo Solano y don Lesmes Sáurez para la elaboración de los Estatutos.

Don José Vivó Ductil y don James Stebley, para la propaganda entre las colonias extranjeras.

Don Lesmes Sáurez y don Anibal Rivas, para la propaganda entre el elemento nacional.

Se concedió hasta el 30 de los corrientes para que las personas inscritas como socios de la Cooperativa procedan a cancelar sus respectivas cuotas. Una vez colectados los fondos se procederá sin demora, lo más tarde el 4 ó 6 de setiembre próximo, al destace de carne en el Mercado, previo nombramiento por la Directiva, de la persona que ha de encargarse de la Gerencia y Administración de la matanza. El

Tesorero y Gerente, deberán rendir una garantía a satisfacción de la Junta Directiva, en persona abonada de esta ciudad. Los fondos de la Sociedad, son tenidos en la casa Bancaria de Mr. John M. Keith, cuyo gerente lo es el honorable caballero Mr. G. Wendorf.

El Trust de la carne, sigue tomando proporciones, que es indudable que el Gobierno del General Quirós, tendrá que tomar medidas al respecto. El pueblo de Costa Rica, cuenta con leyes protectoras y es el momento de que los señores representantes del Senado y del Congreso, defiendan al pobre pueblo, a ese mismo pueblo que los llevó a acupar la silla en la Asamblea Nacional.

El Trust, es por decirlo así, una Compañía acaparadora. Se dice con insistencia, que esta Compañía, ha monopolizado todo el ganado que producen las haciendas nacionales, para sólo ella tener el privilegio de destazar carne en todo el país.

Es ahora, que debe la Cámara imponerse, imponerse ante ese Trust, para bien del pueblo y de las clases todas.

Limonenses:

¡Alerta! Ya la carne está a setenta centavos, más adelante la pagaremos a un colón y más, si no nos proponemos boicotear al pulpo.

No comamos carne por una semana. Dejemos que se les pudra ésta. Hay otros artículos que suplen la carne.

Si no hacemos esto, no os quejéis mañana de la miseria cuando tengáis que pagar la carne a dos colones la libra.

Acuerpemos a la «Sociedad Cooperativa de Consumos», que ella es la única que salvará nuestra situación.

JUAN J. GIL C. — Almacén — de abarrotes al por mayor
IMPORTACION Y EXPORTACION
ESTABLECIMIENTO FRENTE AL MERCADO
LIMON, COSTA RICA — CENTRO AMERICA

MADURO AND SONS

LIMON, COSTA RICA. — 2ª AVENIDA DE LIMON CITY

Opposite Market. — General Merchandise. — Complete assortment of Trunks and bags, suit cases. — All kind on furniture.

MONEY EXCHANGE

BUYERS OF PRODUCE

American gold and greenbacks. Drafts and cheques on Jamaica, Panamá, London, New York, bestrates.

Best prices paid for Rubber and Cacao. Agents for NEW HOME SEWING MACHINE all prices.

AVELINO DE LA PEÑA y Co. FABRICA DE CALZADOS
* DE TODOS LOS ESTILOS *

Se hace para señores, señoritas y caballeros, calzado a la medida. — Se atienden órdenes por correo y telégrafo. — Surtido completo de zuelas, clavos, botones y demás útiles para zapateros. — Tenemos también un gran surtido permanente de sombreros de todas clases, medias para hombres y señoras, y la mar de artículos más que en LA CONVENIENCIA puede hallar el que los solicite.

LIMON, COSTA RICA

El Presidente de la República, con licencia, llega a esta ciudad,

para embarcarse con su señora y otras personas que lo acompañan

El rumbo que lleva el Gral. don Federico Tinoco Granados, es el de Jamaica

Rumores

Desde muy temprano de la mañana del 11, decíase en ésta, con insistencia, que llegaría en la noche el señor Presidente de la República, con licencia, General don Federico Tinoco Granados, en virtud de la que le ha otorgado sin límites el Senado, según lo dicho por la Honorable matrona Josefina doña Gaceta Oficial. Esa noche músicos y policiales hicieron servicio de campaña, pero no llegó.

Llega el vapor Zacapa y trae a su bordo al señor Ministro de la Argentina en Centro América, señor Federico Quintana quien vino acompañado de su secretario, señora e hijos.

A las nueve de la mañana del día once, fondeó en la rada de este puerto el vapor Zacapa el que se anunció con una pitada larga. Inmediatamente comenzaron las bolas a rodar, a cual más grandes. Unos decían que venía a bordo, don Alfredo González y Castro Quesada. Otros que el Ministro argentino y un delegado del Gobierno americano, con órdenes de hacer que el señor Tinoco entregara la Presidencia inmediatamente. A las diez de la mañana de ese mismo día el señor Ministro y su familia, tomó un tren especial con rumbo a la capital.

El sepelio del cadáver del General J. Tinoco, verificóse en la mañana del 11.

A las diez de la mañana del 11 de este mes, después de haberse hecho los honores de reglamento, fué sepultado allá en San José, el cadáver del señor don José Joaquín Tinoco Granados, hermano del Presidente, con licencia, muerto de manera trágica en la noche del 10.

La entrega de la Presidencia, al Primer Designado, se efectuó en la noche del día 11.

El señor General don Federico Tinoco Granados, hizo entrega del Poder, a las 6 a. m. del día 12, al señor General don Juan Bautista Quirós, quien asumió inmediatamente el comando supremo de la República, cargo que éste desempeñará con honradez, tal fué su juramento.

Sale de la capital el Presidente, con licencia, comitiva y guardias.

A las siete de la mañana del 12, salieron de la capital varios trenes, conduciendo unos, policias, otros equipajes y otro al señor Tinoco y comitiva. En todo el trayecto trenes que iban y venían hacían reconocimiento de la vía. Muchos amigos del señor Tinoco vinieron a dejarlo hasta aquí, y más de cien fuéronse con él, entre ellos el señor Enrique Clare.

La noticia de la llegada a esta ciudad, del señor Presidente, con licencia, circuló con la velocidad del rayo.

Muy de mañana del día 12, se supo aquí, que entre 12 y 1 del día, llegaría el Presidente Tinoco y comitiva para embarcarse en el vapor Zacapa que lo esperaba. Muchas gentes no creían semejante cosa, pues suponían que el señor Tinoco no abandonaría ya el país debido a la desgracia que le ocurría y al dolor que le embargaba. Otras, la mayoría, se echaron a la calle desde muy temprano, deseosas de verle la cara al Primer Jefe de la Nación, de que tanto se ha hablado durante los últimos diez meses de su administración.

Comienzan a llegar los trenes al patio

A las 12 y 50 minutos del día, entró al patio del ferrocarril una locomotora sola y a todo vapor. Era sin duda la que venía practicando el reconocimiento de la línea en previsión de algún accidente desgraciado. A continuación entró otra máquina con solo el cabús. Luego otra con un coche de segunda clase conduciendo policiales armados de carabinas y con mucho parque. Esta máquina y tropa, pasó directamente al muelle de hierro donde se hallaba arriado el Zacapa.

Diez minutos después de la entrada de las máquinas citadas, entró otra, con dos carros de carga y el cabús. Este tren era el conductor de los equipajes de los viajeros. Y llamó mucho la atención del público, la gran cantidad de pájaros, loros, pericos, lapas y hasta una víbora viva que se embarcaba y decían: es el Museo Nacional que también viaja!

Sería como la una más o menos cuando llegó otro tren conduciendo cuatro coches de primera, inclusive el presidencial, más el cabús. Este era el tren conductor del Presidente Ti-

noco, su señora y demás comitiva, el cual venía en la siguiente forma: primero la máquina y cabús; segundo: un coche con policiales armados; tercero: coche salón, con señoras, caballeros, etc., y cuarto: el coche presidencial con señoras, niños y caballeros. El señor Tinoco no venía en el coche de la Presidencia, sino en el salón, rodeado de niños, señoras y caballeros y sentado. Tan pronto como la máquina entró al muelle, el señor Tinoco se puso de pie en el balcón del carro, pero siempre rodeado de señoras y amigos. Vestía el señor Presidente, con licencia, traje negro de fino paño, corbata negra y finísimo sombrero de pita. Estaba algo emocionado. El tren entró directamente hasta el muelle al costado del Zacapa. Desde las diez de la mañana de ese día 12, Mr. Chittenden dió orden de cerrar el muelle, y no se permitía la entrada a particulares cualquiera que fuese su clase. Solo los jamaicanos que estaban trabajando se les permitía. Esta prohibición fué mantenida hasta que el Zacapa estaba a diez millas de distancia.

En la estación y en el tajamar

A la llegada de los trenes pocas familias de representación social o política de ésta, vimos por allí. Es natural, la mayoría a esas horas estaban entregados a sus ocupaciones de oficina; pues de aquí, entre los que pudimos anotar, se hallaban el Gobernador don Antonio Castro C., el Doctor Jugo Delgado, Médico del Pueblo; don Octavio García F., Tesorero Municipal; don Ovidio Marichal, Agente Principal de Policía; don Juan Romagosa, capitán del Puerto; don Antonio Escalante, Jefe del Resguardo, don Miguel Alvarado, Administrador de Aduana; don Tobías Escibano, Comandante de Policía; Mr. Geo. P. Chittenden, Mr. C. C. Doswell, señora de García, señora de Castro Cervantes, otras y otros que no recordamos por el momento.

Por la emoción del viaje y del dolor que siente, sufrió dos ataques nerviosos a bordo. Lloró a torrentes como un niño!

Cuando el señor Tinoco puso el pie a bordo del Zacapa, dió un grito de dolor, sufriendo un ligero ataque nervioso. Llevado inmediatamente al camarote destinado para él y señora, una vez pasado éste, prorrumpió en un torrente de lágrimas, llorando como un niño, y con él los que le rodeaban. Más tarde dió otro síncope, el cual le duró diez minutos. ¡Cuán grande es el dolor que debe llevar en el alma este hombre!

Primer aviso de salida.

A la 1 y 20 dió el Zacapa el primer anuncio de viaje, y la gente curiosa que desde lejos contemplaba el vapor, comenzó a moverse de un lado a otro del tajamar. Se notaba un ir y venir de gentes que subían y bajaban las escalas del barco. A la 1 y 30, los curiosos fueron despejando el tajamar que queda frente a la Aduana, lugar escogido y donde estaba reconcentrada la escasa concurrencia.

Segundo aviso de salida.

A las 2 y 40 volvió el Zacapa a pitar tres veces con la sirena. Ya queda poca gente a bordo, sólo los viajeros y uno que otro venido de San José, y los concurrentes de ésta, cuyos nombres ya dijimos. Luego sale a pie la policía que hasta a bordo acompañó al señor Tinoco, quien según parece les hizo un buen regalo.

Zarpa lentamente sin despedirse.

Eran las tres y media de la tarde, cuando el Zacapa comenzó a deshacerse lentamente del muelle de hierro, y sin dar su despedida, levó ancla, meciéndose de manera lenta al vaivén de las olas, pero siempre al compás de la brújula de su capitán. Unos diez minutos permaneció en la bahía tomando el rumbo de Jamaica hasta que lo encontró, y horas más tarde, se perdió de vista entre las arrogantes y azules olas!

Corrió con insistencia el rumor de que un barco de guerra americano, esperaba a distancia la salida del Zacapa.

Personas que nos merecen fe nos aseguraron que vieron anclado como a unas tres millas de ésta, en la tarde del 12, un barco de guerra, mucho más grande que el que estuvo aquí hace varias semanas. Ese barco va seguramente custodiando al señor Tinoco, y qué sabemos si a estas horas estará rumbo a New York y no a Jamaica.

Regreso de las tropas y comitiva a San José.

A las 3 y 50 minutos un tren con cuatro carros inclusive el Presidencial, salió del patio del ferrocarril, y en él, todo el acompañamiento que vino a dejar al señor Presidente, con licencia, tal vez para sécula.

Comentarios.

Hay quien asegura que la salida del señor Tinoco así tan prontamente obedeció a orden terminante traída por el Ministro de Argentina, razón ésta, que no era posible esperar que se cumplieran los nueve días de su hermano muerto.

¡Cuán grande debe ser el dolor que lleva en el alma este hombre!

Ha sufrido dos desgracias en una: la pérdida de su brazo derecho, y la pérdida de la Presidencia!

Don Federico también es un muerto; lleva muerta el alma y vive todavía!

¡Cuán tanta sangre derramada inútilmente! Cuánto mejor hubiera sido para los hermanos, haber dejado el poder antes de ahora, e ileos estuvieran ambos; pero nada, es tal el capricho de la suerte, que este cronista no hace más que entristecido exclamar:

¡Oh larga y negra partida!

CRONISTA CALLEJERO

Sociales y personales

Regresó de la capital, el Licenciado Horacio Castro R., después de varios días, lo mismo que los señores Juan Loaiza y Doctor Miguel Velázquez.

—Don Gabriel Ramos, amigo nuestro, después de varios días de estadía en San José, al lado de los suyos, regresó a ésta. Lo saludamos.

—Signió para la capital en asuntos de negocios y de salud don Mateo Franchis.

—Regresaron de Panamá después de corta permanencia, la señora doña Feliciano Alvarez Alvarado v. de Tomaschesky y su simpática hija la señorita Alicia Tomaschesky, a quienes tenemos el gusto de saludar muy atentamente.

—Delicado de salud estuvo algunos días de la semana pasada, nuestro estimado amigo don Modesto Guevara Ayala, importante miembro de la Sociedad C. de Consumos, pero ya está bien, de lo que nos alegramos sobre manera.

—Guardando cama unos días, estuvo la señora doña Luisa M. de Vivó, pero gracias a los oportunos cuidados de su esposo, nuestro amigo don José Vivó, ya está restablecida, cosa que celebramos.

—En estado convalescente está la señora doña Ana Tacea de Rivaflacha, después de tres meses de cruda y penosa enfermedad, la cual la tuvo entre la vida y la muerte. Gracias a los solícitos cuidados de los médicos del Hospital de la United Fruit, ya está, se puede decir, fuera de todo peligro, pues la tifoidea, enfermedad pernicioso, requiere mucho acierto. Felicitamos al amigo Rivaflacha.

—EL PAÍS, presenta su muy respetuoso y cordial saludo, al señor Ministro Argentino en Centro América, Excelentísimo señor don Federico Quintana, a su Secretario señor Correa Luna y a su honorable familia, llegados en la mañana del 11 de los corrientes a este puerto, en el vapor Zacapa. El señor Ministro fijará su residencia en San José, y a él se dirigió ese mismo día en tren especial. Desea EL PAÍS al señor Ministro, acierto en sus delicadas funciones, con lo que se estrecharán mucho más las relaciones que existen entre Costa Rica y la Argentina.

—Estuvo en ésta, procedente de Turrialba, el joven comerciante amigo, don Jesús Pazas González a quien tuvimos el gusto de saludar.

Al que le venga el guante que se lo plante

Avaro... ¿por qué no piensas
En el más allá dichoso
Acumulas afanoso
Riquezas que dejarás?
Ellas de nada te sirven,

Si no alivian a otros seres:
•Recuerda que polvo eres
Y en él te convertirás.

Calumnioso pervertido...!
Sin reflexionar, acusas:
Ante Dios ¿cuántas excusas
En tu favor hallarás?
La limpieza no te agrada
Y mancharla tú prefieres,
•Recuerda que polvo eres
Y en él te convertirás...

Tahúr incansable ¿no piensas
Un momento en tus hijitos?
Acaso a los pobrecitos
Alimento no les das...
Por vicio tan despreciable
Dilapidas tus haberes:
•Recuerda que polvo eres
Y en él te convertirás.

Ebrio, que a tñ buena esposa
•La tienes bien desvelada,
Por costumbre malhadada
De trastrochar más y más:
Tus hijos tendrán tu vicio
Aunque así no lo quisieres,
•Recuerda que polvo eres
Y en él te convertirás.

Incauto joven, doquiera,
Tres, cuatro novias pretendes
•Insensato!... ¿no comprendes
Bien pronto la pagarás?
De tus fingidos amores,
Se burlan ya las mujeres,
•Recuerda que polvo eres
Y en él te convertirás.

Extranjerito imprudente,
Que sin recibir ofensas,
Insultas al que no piensa
Como tú y cuatro más:
Un día serás medido
Con la vara que midieres:
Piénsalo bien, •polvo eres,
Y en él te convertirás.

Si al bello sexo no hago
Mi llamamiento este día,
Es porque con alegría,
Comprendo bien, pensaré,
Más que los hombres de ahora
En el mismo fin sabido.
¡Ay! quien del polvo ha nacido,
A ser polvo volverá!...

RODAMA OCZORO SOLRAC

Una costarricense oriunda de Cartago, se suicida a bordo del vapor "Carrillo"

Tenemos noticias fidedignas, de que la señora María Masís oriunda de la ciudad de Cartago, en viaje de New York con rumbo a esta tierra, se suicidó a bordo, echándose al agua.

Nadie la vió cometer el suicidio, pero la falta de ella entre los pasajeros hizo suponer al Capitán de algo grave. Buscada por todo el vapor, antes en su camarote, fué imposible ser hallada. Lo que se supone que se echara al agua, a dos días por lo menos de haber salido de New York, o sea del 3 al 4 de los corrientes.

Tan pronto como se echó de menos a la pasajera Masís, el Capitán por un lado y el Contador del barco por otro, levantaron una ligera información, habiéndose encontrado en el camarote que ocupaba la citada Masís, unas cartas, que por su redacción dejan entrever rasgos de locura amorosa, cartas que el Capitán hizo traducir al inglés y que conserva. También guarda el Contador de dicho barco, alhajas de valor y dinero en cheques que la Masís portaba.

Es cuanto podemos decir del trágico suceso, ocurrido en alta mar, y de la que fué protagonista una costarricense, que al decir de sus cartas, estaba hastiada de esta vida de luchas y congojas.

EL FENIX Rodríguez y Burges **LA PALMA**
PROPIETARIOS

Cantina, Pastelería y Refresquería

La primera en su clase en el Puerto, situada en el lugar más céntrico de la ciudad. Para BANQUETES, BAUTIZOS, etc., etc., se atienden órdenes. Importación directa. — Especialidad en Artículos Españoles que es la preferencia de la casa.

Propietarios de la lancha de cabotaje "GUILLERMINA", la que hace un servicio rápido todos los martes y viernes a Cahuita, Puerto Viejo y Gandoca.

LIMON, COSTA RICA, A. C. APARTADO NUMERO 402

FARMACIA BRITANICA

PROPIETARIO: CARLOS KIRPATRICK PRICE

Tiene constantemente un variado surtido de Drogas y medicinas frescas, renovadas por cada vapor. — Gran depósito de Medicinas de patente, francesas, inglesas y americanas. — Surtido completo de bragueros, geringas, vendajes, antiepticos y perfumería.

PREGUNTE POR LO QUE NO VEA. — PRECIOS AL CONTADO.

LIMON, Costa Rica, Avenida Central

Limon Bakery Co. Ltd.

Vende el mejor pan de la provincia, a precios de competencia. — Se fabrica galletas de todas clases.

Con Sucursales en la ciudad y en toda la línea

IMPORTACION DIRECTA DE LAS MEJORES HARINAS AMERICANAS
Limón, Costa Rica

Información telegráfica de la línea

DE POCOÍ

Guápiles, agosto 16.—Hace tiempo no se reúne aquí la Corporación Municipal, y el pueblo está deseoso de saber en lo que se emplean las rentas. Las calles están en pésimo estado.—Corresponsal.

DE SIQUIRRES

Villa de Siquirres, agosto 16.—En estos días pasados el comercio ha estado un poco animado. Para el exterior salió don José Salazar y señora, en viaje de recreo. El cine de Strasburger y C^o ha estado funcionando con bastante éxito. Con la firmada de la Paz Europea, Siquirres promete en su porvenir agrícola y comercial. Es opinión del público que el señor Juez Civil haga una visita a la Alcaldía de este lugar, pues desde que fué establecida, los siquirreños no han visto autoridad alguna practicándola.—Corresponsal.

DE MATINA

Matina, 16 de agosto.—El Agente de Policía, señor Rodolfo I, es una de las mejores autoridades que hemos tenido desde hace años y esto lo aseguro porque soy viejo vecino de aquí. La población en general está abandonada. El alumbrado de acetileno que costó un dineral, fué flor de un día, y las calles, como antes, son en las noches intransitables. Seguiré informando.—Corresponsal.

DE ESTRADA

Estrada, agosto 16.—A Director PAIS: He leído el primer número de su periódico, y a la verdad le digo, que es el primero que en su clase ha visto la luz pública en Costa Rica. La *Información* era, a más de un semillero de mentiras, muy informal. Suscriptor de ella, había hasta cuatro veces que no me llegaba en la semana. Cuénteme en el número de sus abonados. Aquí se nota algún movimiento en el comercio y la agricultura desde que la United Fruit C^o comenzó a comprar cacao. En otra será más expansivo.—Corresponsal.

Noticias limonenses

Nuevo Administrador de Correos, interino

Por haber renunciado el señor Marcos Escribano del cargo de Administrador de Correos de ésta, como lo anunciamos en la edición pasada, la Dirección General de Correos, ha encargado interinamente de este puesto, al señor Carlos Aguilar, quien hacía de Segundo Jefe, por ser viejo empleado en el servicio.

Celebramos sinceramente el ascenso recaído en el señor Aguilar, y ojalá que dicho puesto recayera en él definitivamente, pues es el sentir de la mayoría de los limonenses.

Renuncia aceptada

El Secretario de la Agencia Principal de Policía de esta ciudad, que lo era el señor R. A. Alvarez Rivera, renunció su cargo, el cual dicen que le fué aceptada. El señor Alvarez siguió para su domicilio, que es la ciudad de Cartago, en el tren del día trece de los corrientes. No conocemos los motivos que haya tenido el señor Alvarez para su determinación. Tal vez el señor Alvarez, ha dicho ahora que las cosas han cambiado, antes que me digan tuerto, me asomo a la puerta.

Imiten los tinoquistas al señor Alvarez.

Benéfica Institución.

Lo será el Sanatorio Infantil.

Con el mayor beneplácito, tenemos el gusto de anunciar al público de Limón, que pronto comenzará a funcionar esta grandiosa institución con cuyo título encabezamos estas líneas. Cuenta ya la benéfica sociedad, con el apoyo decidido del Supremo Gobierno, quien por medio del señor Gobernador de esta provincia, ha obsequiado el edificio para el caso, y que es éste el que ocupaba la banda militar, sito en los altos de Saborbó. El iniciador de tan importante proyecto es el activo galeno doctor Pedro Jugo Delgado y esperamos verlo realizado lo más pronto. Ya era tiempo, que en Limón, la segunda ciudad de Costa Rica por su importancia comercial, agrícola e industrial, por su topografía y construcción, existiera esta tantas veces dicha institución, con lo cual se llena un gran vacío social y benéfico. Pronto daremos a conocer, más detalladamente, sus fines, etc., etc.

Por las esferas Judiciales de Limón

Reparación por daños y perjuicios causados por la United Fruit Co. al jamaicano James A. Patterson.

El señor James A. Patterson, por medio de su apoderado, señor Castro Rodríguez, ha establecido acción ordinaria contra la United Fruit Co., en reclamo de daños y perjuicios con motivo de haberle embargado en 1912 cultivos y semovientes en la finca «El Cacao». El señor Patterson estima su acción en la suma de ₡ 12.000.00. El señor Licenciado Porfirio Góngora Umaña se ha apersonado ya en el asunto como apoderado de la United, pero creemos que quien realmente dirigirá esta importante cuestión, será el conocido juriconsulto y hombre público, Licenciado don Ricardo Pacheco Marchena. El apoderado de Patterson es un joven inteligente y estudioso, razón por la cual no dudamos de su éxito, si se toma en cuenta que ya en otra ocasión venció a la poderosa Compañía, en otro asunto (el padre del actual), el cual estaba avaluado en ₡ 20.000.00, no obstante la asistencia en él, por parte de la Empresa, de todos sus activos y sabios abogados, tales eran o fueron los Licenciados Pacheco, Zelaya, Orozco Castro y Góngora Umaña.

¿Está vencida la obligación?—¿No está vencida la obligación?

Estas eran en síntesis, las cuestiones discutibles entre el señor Antonio Escalante Quesada, y el señor Sarquis Miguel Sarquis. El primero reclamaba al segundo, la cancelación de una hipoteca por ₡ 3.00-100, y el segundo, objetó el reclamo, alegando que la obligación no había vencido. Así las cosas, el segundo demandó al primero y estimó su acción en ₡ 10.000.00. Sarquis contrademandó, y estimó su contrademanda en ₡ 3.250.00. Vino la sentencia, y el señor Juez Civil de Limón, declaró que la obligación estaba vencida. Condenó a que cada parte pagara sus costas; y no satisfecho el perdidoso, apeló al Supremo Tribunal y éste confirmó el fallo del señor Juez, y condenó a Escalante al pago de todas las costas del juicio.

Esto es lo que se llama, como dicen vulgarmente: ir por lana y salir trasquilado!

Sucesión de uno que murió hace cuarenta años.

La señora Zenovia Buitrago viuda de Echavarría, reclama la herencia de su padre Sotero Buitrago, mayor, casado, nicaragüense, vecino de esta ciudad, fallecido hace como cuarenta años. La Buitrago abrió la sucesión hace unos ocho años, y fué nombrada albacea. En eso llegó el señor Santiago Buitrago hijo del difunto reclamando también la herencia, y se hizo nombrar albacea. Muerto éste hace como cinco años, volvió la señora Buitrago de Echavarría a hacerse nombrar otra vez albacea, la que actualmente está autorizada para vender el único bien de esa sucesión, judicial o extrajudicialmente.

Aún no se sabe quiénes serán en definitiva los herederos del finado!

Acabe con los chanchos, pero con los cabros no.

Así dijo la señora Ague Casanova al señor James Scott, en asunto que tiene pendiente ante la autoridad Civil de Limón. Parece que cabros y cerdos de propiedad de la Casanova iban a la finca de Scott, y saltándose unos por los alambres y metiéndose otros por debajo de los mismos, hacían daños en los cultivos de James. Este se dejó de ruido y de quejas y comenzó en 1918 a matar cabros y cerdos de la Casanova, en vista de lo cual ésta se vió precisada a demandarlo para que le pague los cabros y los cerdos, pero antes parece que lo inquirió diciéndole: amigo Scott, acabe con los chanchos, pero no me toque en absoluto los cabros, los cuales mantengo siempre amarrados.

ANIBAL RIVAS MORALES

JOYERIA Y PLATERIA

Se hace toda clase de trabajos a precios módicos

Prontitud y esmero

SE RECIBEN ORDENES POR CORREO

LIMON, COSTA RICA

ENMANUEL HO

COMERCIANTE Y COMISIONISTA

Importador y Exportador de Vinos y Licores

Renovación constante de Abarrotes

LIMON, COSTA RICA

JUAN JOSE LEON LIMON, COSTA RICA

COMERCIANTE IMPORTADOR Y EXPORTADOR

Compra para la exportación, cacao, café, hule, maíz, frijoles y otros artículos. — Exportación de harinas americanas de las mejores marcas. — Negocios de Carnicerías, Panadería y Lechería.

Ventas al por mayor de toda clase de abarros y licores extranjeros.

AGENTE DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES

VENTAS AL CONTADO

Casa situada frente al Mercado, al lado Norte de esta ciudad

English Section

Telegraphic Messages

Guápiles, August 16.—For a long while the Municipal Board of this Canton has not held a meeting. The people wish to be aware how the communal resources are disposed of. The thorough fares are pitifully abandoned.

Siquirres, August 16.—During past days, business here stirred a little. Our friends Mr. and Mrs. Jose Salazar were passengers for Europe. Messrs. Strasburger & C^o, have been delighting the people with their moving pictures display. The signing of the European peace seems to be giving Siquirres a nice push towards agricultural and commercial development. Why dont the Civil Judge give a call to the Alcalde's office here. The people would like to see that. There are somethings wanting adjustment.

Matina, August 16.—This police Judge we have, Rodulph I, is best judge we have had since many years, but that does not matter for town to be more or less abandoned. The old time gas light, which cost so much money, only lasted a day, nights very dark, streets dreadful. Will write some more.

Estrada, August 16.—Editor PAIS: Have read your N^o 1.—Firts paper of that standard ever published in Costa Rica. "La Información" was nothing but a pack of lies. Nothing formal about it. Sometimes a subscriber had to do without it for a week or so, because it never came.

Kindly regard me as one of your subscribers. People around here is moving allright. Some business is going on.

Cocoa cultivation undertaken by United Fruit C^o, and others is brining about some good things. Hope to write you again.—Correspondent.

IMPRENTA Y LIBRERIA ALSINA — SAN JOSE C. R.

De Administración

Se hace saber que la persona que reciba por primera vez este periódico y no lo devuelva, se le tendrá como suscritora, cuyo pago debe hacer efectivo a la presentación del respectivo recibo, el cual irá firmado por el Director. También se hace saber que no se admite la devolución del periódico después de recibido el segundo número, en cuyo caso el que lo devuelva pagará la suscripción completa del mes. Lo caro de la vida, y lo caro que nos cuesta haber podido saçar en estos criticos momentos esta hoja periodística, nos obligan a hacer estas manifestaciones, al parecer de fuerza.

HORACIO CASTRO RODRIGUEZ

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Despacha en su bufete de la Calle 2^a HORAS DE DESPACHO: 8 a 10 a. m. y 1 a 4 p. m.

APARTADO DE CORREOS No. 419

LIMON, COSTA RICA, A. C.

FELIPE VILLANOVA

COMERCIANTE, BOHONERO

Tiene su depósito de mercaderías, en la Calle 2^a Importa directamente sus mercaderías de Europa y Estados Unidos. Surtido bonito de telas finas y de clase superfina, para señoras,

niños y caballeros. Acude donde se le llama a toda hora. LIMON, C. R.

A. R. MENDEZ

RELOJERO Y JOYERO

Situado en la 8^a Avenida, LIMON, COSTA RICA, A. C.

Cambio de monedas. Venta y compra de giros sobre Jamaica y New York. Venta de especies fiscales. Venta de Lotería Nacional. Se hace toda clase de trabajos en oro y plata. Se componen relojes. Compra y venta de cacao hule y otros artículos. Se reciben órdenes por Correo y por Telégrafo.

ROGELIO MORA FERNANDEZ

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

DESPACHA EN SU BUFETE, SITO EN LA CALLE 1^a, DE ESTA CIUDAD, CASA QUE HACE ESQUINA CON EL PARQUE VARGAS
LIMON, COSTA RICA, C. A.

José Hernández Sánchez

PROCURADOR JUDICIAL

OFICINA: 3^a Avenida Norte, frente a la Iglesia Católica
Limón, Costa Rica — Centro América

César Rivaflecha Zabala

CONSTRUCTOR EN PIEDRA Y CEMENTO ARMADO

Treinta años de experiencia

Limón, Costa Rica — América Central

EL CABALLO BLANCO Servicio esmerado de CANTINA

Propietario y Gerente: PEDRO TICHENE

Esta casa, conocida antes con el nombre de «El Aguila de Oro», tiene ahora un variado surtido de licores extranjeros, importados directamente de Francia y los Estados Unidos. Se vende también, porque para ello tiene patente, toda clase de licores del país y refrescos. Visítela y se convencerá muy pronto.

LIMON, COSTA RICA

Directorio Comercial, Industrial, Agrícola, Profesional y Artístico de la ciudad de Limón

CASAS COMERCIALES
 United Fruit Co., Admor. General: Geo. P. Chittenden.
 W. Steinworth y Hnos., Gerente: Eric Schfz.
 Northern Railway Co., Admor. General: Geo. P. Chittenden.
 Limón Trading Co., Gerente: Teodoro Reuben R.
 Guillermo Niehaus, Gerente: Rodolfo Luck Krey.
 Juan José León, Gerente.
 Maduro & Sons, Gerente: Frank Maduro Lindo.
 Alejandro León y Co., Gerente: A. León.
 Breedy y Company, (Jamaica Store), Gerente: Saeed Breedy.
 Avelino de la Peña y Co., Gerente: A. de la Peña, Admor.: L. Hernández.
 Rodríguez y Burges, Gerentes y Administradores.
 Juan J. Gil C., Gerente y Administrador.
 E. A. Orange, Gerentes y Administradores.
 A. G. Malick, Gerente.
 Emmanuel Ho, Gerente.
 'The Styles', Gerente: Juan Abdellour M.

TIENDAS
 Saalem Breedy, Gerente.
 Luisa Salomón, Admor.: José Azar.
 'La Competencia', Gerente: Elías Salomón.
 'Bazar Griego', Gerente: Juan Teotocas.
 Felipe Villanova, Gerente.
 Farit Juliet S., Gerente.
 Rada Shidid, Gerente. Admor.: Alejandro Sajén.
 José Yunis, Gerente.
 Antonio Talach, Gerente.
 Salomón Davis, Gerente.
 Pedro Julet, Gerente.
 Elena Miguel de Esna, Gerente. Admor.: Salomón Esna.
 Josefa de Arrasty, Gerente y Administradora.
 'La Buena Suertes', Gerente: Amelia Escorcia Castro. Administrador: Ysidoro Asch.

AGENCIAS Y COMISIONES
 'Felipe J. Alvarado y Co.', Gerente: Manuel F. Quesada.
 'R. E. Smith y Co.', Gerente: León Bonilla de Vars.
 'Lindo Bros', Gerente: C. Harold Smith.
 'Costa Rica English Construction', Gerente: Federico Gólcher.
 'W. de la Guardia', Gerente: Federico Gólcher.
 'John M. Keith', Gerente: Gustavo Wendorff.
 C. J. Veitch Wechs, Gerente: Horacio Valencia.
 Singer Machinery Co., Gerente: David A. Correa.
 Filadelfo Granados C., Gerente.
 Wilson Chong Lee, Gerente.
 Simón Chon Alexander, Gerente.
 'La Iberia', Gerente: A. Pérez.
 'Agencia de Licores', Gerente: Juan José León.

VINATERIAS
 'Caballo Blanco', Gerente: Pedro Tichené Loroque.
 Wilson Chon Lee, Gerente.

PULPERIAS Y VINATERIAS
 Joaquín R. León, Gerente.
 José On, Gerente.
 Hop Sing Lung, Gerente.
 See Ming, Gerente.
 Jesús Coto, Gerente.
 José Cota, (Sucesor) José William Gueni, Gerente.
 José Foo, Gerente.
 Antonio Lung C., Gerente.
 Andrés León, Gerente.
 José Ashung, Gerente.
 José How, Gerente.
 José Lee, Gerente.
 José Sang, Gerente.
 J. Antonio León, Gerente.
 Lee Wo, Gerente.
 Lee Kee, Gerente.
 Sing Wo Lee, Gerente.
 Fernando Chong, Gerente.
 Sing Chong Lung, Gerente.
 Kong Wo, Gerente.
 Ching Lee Wo, Gerente.
 William Ho, Gerente.
 Ming Foot, Gerente.
 Lung Chang Ho, Gerente.
 On Cheng, Gerente.
 Lee Tong, Gerente.
 Alfredo Joaquín, Gerente.
 Henry Lwey, Gerente.
 H. Cowng, Gerente.
 Samuel Russell, Gerente.
 Winston Way, Gerente.
 Antonio Sing Lee, Gerente.
 Kwong Hing, Gerente.
 On Sing, Gerente.
 Michong Kee, Gerente.
 Chu Piang, Gerente.
 Kong Lee, Gerente.
 Hop Wo Lung, Gerente.
 Win Yee Sing, Gerente.
 Chark Chin Lung, Gerente.
 See y See, Gerente.
 S. Honglunggitay, (Americano), Gerente.
 Quon Wo On, Gerente.
 Hop Sing, Gerente.
 Juan Loaiza Salas, (Mercado) Gerente.
 Avelino Cordero M., (Mercado) Gerente.
 José García, (Mercado) Gerente.
 Pedro Danián, (Mercado), Gerente.

AGENCIAS DE VAPORES
 'United Fruit Co.', Agente: Geo. P. Chittenden.
 'Mala Real Inglesa', Agente: F. J. Alvarado y C.

«La Veloce, Italiana», Agente: Maduro & Sons.
 «Trasatlántica Española», Agente: F. J. Alvarado y C.
 «Trasatlántica Francesa», Agente: F. J. Alvarado y C.

LANCHAS DE CABOTAJE
 «Santa Rosa», Administrador: La Aduana de Limón.
 «Irazú», Administrador: La Aduana de Limón.
 «Vanguardias», Gerentes: Maduro & Sons.
 «La Iberia», Agentes: Maduro & Sons.
 «Guilleminas», Gerentes: Rodríguez & Burges.
 «El Toros», Gerentes: A. León y C.

INDUSTRIAS
 «Florida Lumbers», Administrador: C. de Pass.
 «Limón Soap», Gerente y Administrador: F. Garçon.
 «Florida Ice Farms», Administrador: C. de Pass.
 «La Palmas», (Tostelería), Gerentes: Rodríguez & Burges.
 Pesca de Tortuga y Carey, Gerentes: Maduro & Sons.
 «Fábrica de Café Molido», Gerente: Antonio Escalante Q.
 Juan R. Meño, Puros y Cigarrillos, Gerente.
 Juan R. Meño, Puros y Cigarrillos, Gerente: Juan José León.
 Herminia de Suárez, Cigarrillos, Gerente.
 «La Iberia», Cigarrillos y Cacao, Gerente: Antonio Pérez.
 Alonso Sobalbarro, Cigarrillos, Gerente.
 Odio y Odio, Cigarrillos, Gerente: Gonzalo Odio H.
 Otoniel Maroto, Cigarrillos, Gerente.

PANADERIAS
 «Panadería Costarricense», Gerente: Juan José León.
 «Limón Bakery Co.», Lits, Administrador: Sing Kee Lee.
 R. P. Pantoja, Gerente y Administrador.
 «La Tahona», Gerente: Juan José León.

LECHERIAS
 «F. Gólcher» (Sucesor), Gerente: Raúl Saavedra.
 «Pucci Hermanos», Administrador: Walter Prestinary Pérez, Gerente. Alcides Ramírez R., Gerente.
 «Lizzie Cash Arnold», Administrador: F. Gordon.
 Enrique Roig, Gerente.
 «Vaglio Hermanos», Gerente y Administrador: L. Q. Vaglio.
 Edward Gordon, Gerente.
 Modesto Guevara Ayala, Gerente.
 «Ramón González C.», Administrador: José Acuña G.
 «Florida Ice Farms», Administrador: C. de Pass.
 «Lucas Alvarado», (Sucesión), Administrador: Ricardo E. Alvarado B.

CARNICERIAS
 «Juan José León y C.», Administrador: Juan José León.
 Alcides Ramírez Rosas, Administrador.
 «Carlos Saborio (Sucesión)», Administrador: Raúl González.
 Powell e Hijos, Gerentes.
 José On, Gerente.

AGRICULTURA
 «Mateo Franchich (su finca Polonia)», Admor.: Juan Cain.
 «A. R. Méndez (su finca Aida)», Admor.: F. H. Graicén.
 «Maduro & Sons (sus fincas de Cahuita)», Admor.: Y. Lean.
 «Lizzie Cash Arnold (su finca Tres Hermanos)», Admor.: F. Gordon.
 «Unit Fruit Co., (sus fincas)», Admor.: Geo. P. Chittenden.
 Rafael Beeche C. (su finca Buenos Aires), Admor.
 Walter Prestinary, (su finca Prestinary), Admor.
 «Amelia Pardo de Vargas, (su finca La Amelia), Admor.: E. Roig.
 «Avelino de la Peña, (su finca La Eva)», Admor.
 «Amelia Escorcia Castro, (su finca La Colombiana)», Admor.: Andrés Borzone Tamburine, (su finca San Bartolo).
 C. J. Veitch.
 Dr. Y. P. Wilson. Finca «Rosana».
 «Lionel Hagaenaers Co.», (Wachope), Admor.: F. Finly.
 «Ramón González C.», Admor.: José Acuña G.
 Alcides Ramírez R.
 Antonio Escalante.
 Juan José León.
 «Lucas Alvarado, (Sucesión)», Admor.: Ricardo E. Alvarado.
 Agne Casanova, (su finca Piuta).
 Wilmot W. Francis, (sus fincas).
 Joseph Davis.
 Charles Nation e hijos.
 «Pucci Hermanos (La Gioconda)», Admor.: E. Pucci.
 «Carlos Saborio Iglesias (Sucesión)», Admor.: Carlos Saborio G.

FARMACIAS
 «Británica», Gerente: Carlos Kirpatrick.
 «Limón», Gerente: Maduro & Sons.
 «Internacional», Gerente: A. G. Malick.
 «Drogues Store Peoples», Gerente: Jas. T. McRae.

BOTICARIOS
 Juan Vicente Trejos.
 A. A. Abendana.
 J. A. S. Allick.
 Carlos Orozco A.

FARMACEUTICOS
 Carlos Kirpatrick.

HOSPITALES
 «Unit Fruit Company», Gerente: Dr. A. Facio.
 «Junta de Caridad», Gerente: Dr.

MEDICOS CIRUJANOS
 Dr. Antonio Facio, Hospital de la United Fruit Company.
 Dr. Rubén Umaña, Hospital de la United Fruit Company.
 Dr. Manuel Rojas, Hospital de la United Fruit Company.
 Dr. J. P. Jugo Delgado, Médico del Pueblo y Sanidad Marítima.
 Dr. Miguel Angel Velázquez, Botiquín.

CIRUJANOS DENTISTAS
 Dr. Isaac Phillip Wilson, Gabinete Dental.
 Dra. Concha Cruz Meza de Coblenz, Gabinete Dental.

OBSTETRICAS
 Eduvina Aragón de Carazo.
 Julia Sánchez.

ABOGADOS Y PASANTES
 Lic. Octavio Moya Saravia.
 Lic. Alejandro Castro Carrillo.
 Lic. Rogelio Mora Fernández.
 Lic. Jorge Fonseca Gutiérrez.
 Lic. Horacio Castro Rodríguez.
 Juan José Sancho Guevara.
 Romilio Barquero Montes de Oca.
 Ovidio Marichal P.

NOTARIOS
 Lic. Horacio Castro Rodríguez.
 Lic. Octavio Moya Saravia.
 Don Juan José Sancho G.
 Lic. Rogelio Mora Fernández.
 Lic. Jorge Fonseca Gutiérrez.
 Romilio Barquero Montes de Oca.

PROCURADORES JUDICIALES
 José Hernández Sánchez.
 Salomón Zacarías Aguilera Hernández.

CONSTRUCTORES
 César Rivaflacho Seballos.
 Quinto Vaglio Bianchi.

CORREDORES JURADOS
 Filadelfo Granados Casasola.

PINTORES, DECORADORES Y TAPICEROS
 Alfredo Rodríguez.
 Marcelino Molina.

AFINADORES DE PIANOS
 Jorge Webb Falconer.

ARTISTAS DE MUSICA
 Eduardo Maroto.
 Jorge Webb F.
 Jenaro Solano.
 M. Picado.
 Srta. Marina Calvo.

CONSULADOS, VICECONSULADOS Y AGENCIAS CONSULARES
 Sr. E. B. Montgomery, Cónsul de Estados Unidos de América.
 Sr. William McAdam, Cónsul de la Gran Bretaña.
 Carlos Kirpatrick, Cónsul de Colombia.
 Lorenzo Martín, Cónsul de Cuba.
 Frank Maduro Lindo, Cónsul de Venezuela.
 Frank Maduro Lindo, Cónsul de Guatemala.
 Gustavo Wendorff, Vice-Cónsul de Noruega.
 Frank Maduro Lindo, Agente Consular de Panamá.
 Sr. C. J. Veitch, Agente Consular de Italia.
 Sr. José Rodríguez Fernández, Agente Consular de España.

TEATROS
 Arrasty, Gerente y Admor.: José Arrasty.

CLUBS SOCIALES
 «Atlántida», Administrador: Henry Suárez.
 «Limón Literary Association», Secretario: Master Crenwood.
 «Chinense Nationale Longues de Limón», Presidente: Juan José León.
 «Club Chinese Mason», Presidente: Chee Kung Tong.

TEMPLOS CATOLICOS Y PROTESTANTE
 «Iglesia Católica», Admor.: Presbítero Jorge Wenning.
 «St. Marks Rectory», Admor.: Reverendo Cowan.
 «Wesleyan», Admor.: Reverendo E. A. Pitt.
 «Baptist», Admor.: Reverendo W. Forde.
 «Seventh Day Adeventists», Administrador: Rev. Reid.
 «Sabatists», Admor.: Rev. Fowler.
 «The Salvation Army», Admor.: Rev. George Muney.
 «Pagoda China», Administrador: Confucio.

LOGIAS MASONICAS
 «Unión Fraternal Número 2», Honorable: J. Rodríguez F.

ASOCIACIONES PROTESTANTES
 «Mecanic Lodge», Presidente: señor P. Brown.
 «Odd Fellows», Presidente: señor James Stebly.
 «Shepherd», Presidente: J. C. Cox.

SALONES DE BILLAR
 «Club Atlántida», Admor.: Henry Suárez.

José Arrasty, Gerente y Admor.
 «Limón Literary Association», Secretario: Sr. Crenwood.
 Eusebio Arnáez, Gerente y Admor.
 «La Uvita», Gerente: Isabel Quesada.
 «Europa», Gerente y Admor.: Jaime J. Scofet.

HOSTALES
 «Europa», Gerente y Admor.: Jaime J. Scofet.
 «Siglo XX», Gerente y Admor.: Valentín Soldevilla.
 «United Fruit Co.», Admor.: Jack Martín.
 «Club Atlántida», Admor.: Henry Suárez.

RESTAURANTS
 «Victoria», Gerente: S. Fresno — Administrador, Bonifacio Llata.
 «El Casino», Gerente y Administrador: Angelina Malabacia.
 «Jamaica», Gerente: Sr. J. Jack.
 James Johns, Gerente.
 «Metropoles», Gerente: señor H. Lung.

HOSTERIAS
 «Las Brisas Marinas», Gerente: Ce-neida Guerrero.
 «La Princesa del Dolar», Gerente: Eusebio Arnáez.
 «Las Princesas», Gerente: Isabel Quesada.
 «Las Palmas», Gerente: Bonifacio Medrano.
 «Ambrosia Ramírez», Gerente.
 Hop Lung, Gerente.

CAFETERIAS Y REFRESQUERIAS
 «La Uvita», Gerente: Isabel Quesada.
 «La Tempestad», Gerente: Matías Salazar, (Chompippe).
 «La Colorada», Gerente: Juana Nova.
 «99 y 99», Gerente: Dámaso Brenes.
 «C. Smith Clark», Gerente.
 Charles Hender, Gerente.
 J. Walker, Gerente.
 «La Bohemia», Gerente: A. Morales.

TOSTELERIAS; REFRESQUERIAS
 «La Palma», Gerentes y Administradores: Rodríguez & Burges.

TALLERES DE MECANICA
 «Northern Railway Co.», Jefe: señor R. Ferris.
 «Turene, Garnier Hno.», Gerentes.
 «Lucas Alvarado Chavez», Gerente.
 «J. Vivie», Gerente.
 «J. Schonwoot», Gerente.
 «C. Meson», Gerente.
 Jorge Martín, (Fontanero Municipal).

TALLERES DE HOJALATERIA Y HERRERIA
 «Manuel Manzanares», Jefe.
 «Alexander Grant», Jefe.
 «Black Smith», Jefe.

TALLERES FOTOGRAFICOS
 «H. Wimmers», Gerente.
 «Pitts Studio Photographis», Gerente: Sr. Pitt.
 «Rock Fotografic Studio», Gerente: Sr. Rock.

TALLERES DE CARPINTERIA
 «F. Ruiz P.», Gerente.
 «F. Orozco», Gerente.
 «Juan Pablo Mercados», Gerente.
 «E. S. Smith», Gerente.
 H. A. Nelson, Gerente.

LIBRERIAS
 «María viuda de Lines», Gerente, Antonio Canalias.
 «Enrique Arrazola Posada», Gerente.

IMPRENTAS
 «María viuda de Lines», Gerente, Antonio Canalias.
 «El Americano», Gerente, S. Z. Aguilera.

CANTINAS
 «El Fénix», Gerentes, Rodríguez & Burges.
 «Caballo Blanco», Gerente, Pedro Tichené.

CASAS DE HUESPEDES
 «Jamaica Lodgin», Gerente, Pedro Tichené.
 «Grant Hotel», Gerente, P. H. Julio.
 Wilson Chong Lee, Gerente.
 Petrona Zamora, Gerente.
 «La Buena Suertes», Gerente: Isidoro Asch.

LAVANDERIAS
 «La Democracia», Gerente: Juan Loaiza.—Administrador: Rubén Solano.
 José A. Castillo, Gerente.

CASAS DE CAMBIO Y DE PRESTAMO
 A. R. Méndez, Gerente y Admor.
 Saalem Breedy, Gerente y Admor.
 A. G. Malick, Gerente y Admor.
 Carlos Kirpatrick, Gerente y Admor.
 Juan Capella G., Gerente y Admor.
 Feliciano Alvarez Alvarado, Gerente y Admor.

CASAS DE PRESTAMO Y DE EMPEÑO
 Rafael Arburola Jiménez (Peleche), Gerente y Admor.
 Sarquis Miquel, Gerente y Admor.
 Wilmot W. Francis, Gerente y Admor.
 Mileni Lumery, Gerente y Admor.

PLATERIAS Y RELOJERIAS
 «A. R. Méndez», Gerente. Admor.: Luis Maldonado.
 Aníbal Rivas Morales, Gerente y Admor.
 N. H. Hibbert, Gerente y Admor.
 Jacobo Stephen, Gerente y Admor.
 W. B. Rose, Gerente y Admor.
 R. A. Stupart, Gerente y Admor.

SASTRERIAS
 Thos. P. McGuidness, Gerente.
 J. E. Rodgers, Gerente.
 Samuel & Sinclair, Gerente.
 Isaías Ramírez, Gerente.
 Luis F. Monterrey, Gerente.
 Francisco Castro, Gerente.
 L. A. Brown, Gerente.
 W. C. Jackson, Gerente.
 J. S. Jackson, Gerente.
 W. H. Keane, Gerente.
 F. Córdoba Castro, Gerente.
 Noé Brenes, Gerente.

TALLERES DE ZAPATERIA
 «La Conveniencia», Gerentes: Avelino Peña y Co.
 «La Competencia», Gerente: Pascual Inginnanna y Hno.
 J. Elías D. Acevedo, Gerente.
 «La Modas», Gerente: Agapito Salas.
 J. Ayo, Gerente.
 T. H. Fowler, Gerente.

BARBERIAS
 «Club Atlántida», Gerente: Angel Zeca.
 «Barbería Central», Gerente: A. Sabalbarro, Admor.: José Mene-ses (a) Palomo.
 «Barbería», Gerente: A. Sobalbarro.
 «Barbería del Pueblo», Gerente: Manuel Reyes.
 «Barbería Económica», Gerente: Joaquín Carrasquilla.
 «Barbería Ideal», Gerente: Benito González.
 «Barbería», Gerente: J. C. Campbell.
 «Barbería», Gerente: J. M. Brotherton.
 «Barbería», Gerente: I. A. Murray.
 «Barbería», G. B. Cameron.

COLECTADORES DE PROPIEDADES URBANAS
 Anastasio Sanguillén.
 Eloy Gotay F.
 Federico Gólcher.
 F. Granados.
 R. Abrans.
 Allan Simes.
 S. Davidson.
 José Rodríguez F.
 Quinto Vaglio B.
 Antonio Escalante.
 José Acuña G.
 Ricardo Alvarado B.
 Mateo Franchich.
 Maduro & Sons.
 Antonio Escalante Q.
 Juan de Mata Bonilla.

COLCHONERIAS
 Isidoro Asch, Gerente.
 Charles Joseph, Gerente.

PRINCIPALES AUTORIDADES Y ALTOS EMPLEADOS GUBERNATIVOS
 Gobernador de la Provincia: Sr. Coronel don Antonio Castro Cervantes.
 Juez Civil de la Provincia: Sr. Lic. don Octavio Moya Saravia.
 Juez del Crimen de la Provincia: Sr. Lic. don Alejandro Castro Carrillo.
 Comandante de Plaza y Policía: Sr. Coronel don Tobías Escribano.
 Agente Fiscal de la Provincia: Sr. Lic. don Jorge Fonseca Gutiérrez.
 Agente Principal de Policía: Sr. don Ovidio Marichal Peña.
 Alcalde Primero de este cantón: Sr. don Juan José Sancho Guevara.
 Alcalde Segundo de este cantón: Sr. don Romilio Barquero Montes de Oca.
 Administrador de Aduanas: Sr. don Miguel Alvarado González.
 Capitán del Puerto: Sr. don Juan Romagosa.
 Comandante del Resguardo: Sr. don Antonio Escalante Quesada.
 Administrador de Correos: Sr. don Marcos Escribano.
 Médico de Sanidad: Sr. Dr. J. P. Jugo Delgado.
 Jefe de Telégrafos: Sr. don Evaristo Solera.
 Sub-Inspector de Hacienda: Sr. don Carlos Centeno.
 Director de la Escuela de Varones: don Juan Rafael Meño.
 Director de la Escuela de Niñas: Sr. don Juan Rafael Meño.
 Inspector de Escuelas: Sr. don Juan Rafael Meño.

JUNTAS DE BENEFICENCIA
 «Agrícola de Limón», Presidente: Sr. Federico Gólcher.
 «Educación», Presidente: Sr. Lic. Rogelio Moa F.
 «Caridad», Presidente: Sr. don Celimiro Castro B.

SOCIEDADES DE BENEFICENCIA
 «San Vicente de Paul», Presidenta: (No existe dicha Institución).
 «Cruz Roja de Limón», Presidente: Sr. don Octavio García.

CEMENTERIOS
 «General (viejo)», Admor.: Sr. don Víctor Córdoba.
 «Cementerio Nuevos», Admor.: Sr. don Víctor Córdoba.

MERCADOS PUBLICOS
 «El Municipal», Admor.: Sr. don Jacinto Roig.

LAVADEROS PUBLICOS
 «El Municipal», Admor.: El Municipio.

LAVANDERIAS DE ROPA
 Wo Hop, Gerente.
 Rafael Nauriyen, Gerente.

TALABARTERIAS
 Juan Calvo, Gerente.

EMPRESA DE AUTOMOVILES
 Avelino de la Peña y Co., Gerentes: J. Schonwoot, Gerente y Admor.
 Charles Meson, Gerente y Admor.

EMPRESAS DE CARRETONES
 Felipe Carballo, Admor. Gerente: José Caño, Admor. Gerente.
 Victor Manuel Garbanzo, Admor. Gerente.
 Jenaro Solano, Admor. Gerente.

PARQUES PUBLICOS
 «Parque Vargas», Admor.: Sr. don José Baltodano.
 «Parquesito Colón», Admor.: Sr. don José Baltodano.

PLAZAS PUBLICAS
 «Mercados».
 «Lavaderos».
 «Cuartel».
 «Foot-Ball».

PLANTAS ELECTRICAS
 United Fruit Company, Admor.: Sr. don Augustus Borellon.

MUELLES
 «Metálico de la United Fruit Co.», Jefe: Sr. Hechman.
 «Madera del Supremo Gobierno», Jefe: Sr. Sorenson.

EDIFICIOS PUBLICOS
 «Gobernación».
 «Aduana».
 «Palacio de Justicia».
 «Cuartel de Policía».
 «Escuelas Públicas».
 «Bodega de Aduana».
 «Matadero Municipales».

EDIFICIOS PARTICULARES
 «United Fruit Co.».
 «W. Steinworth y Hnos.».
 «Juan Knobr Hijos».
 «Club Atlántida», de Guillermo Niehaus.
 «Ernest Eys».
 «Caballo Blanco».
 Doña María von Schroter, «El Fenix».
 W. de la Guardia, «Siglo XX».
 Juan José León.
 Sucesión de P. Muñoz, Maduro & Sons.
 Agencia de Comisiones, Felipe J. Alvarado y Co.
 «Estación del Ferrocarril de Costa Rica», United Fruit Co.
 «Farmacia Británica», Ramón González Cortegoso.
 «Hotel Europa», Ramón González Cortegoso.
 «Virgilio Giorgis», Ocupado por Juan José Gil.
 «Northern Railway Co.», United Fruit Co.
 «Benj. E. Piza», Ocupado por Juan José León.
 «Teatro Arrasty».
 «José Alfaro», varios comerciantes.
 «Doctor Pánfilo J. Valverde», varios comerciantes.
 «La Princesa del Dolar», Luis Bestart.
 «El Grant Hotel», T. B. Beckles.
 «Consulado Americano», Sucesión del Doctor Stegall.
 «Consulado Británico», Sucesión del Doctor Stegall.
 «Consulado de Cuba», Doctor Miguel Angel Velázquez.

RESIDENCIAS PARTICULARES Y PRIVADAS
 Señor George P. Chittenden, propiedad de la United Fruit, Calle 2.
 Señor Enri Nazari, Avenida 3.
 Señor Carlos Kirpatrick, Avenida 3.
 Señor Gustavo C. Wendorff, Avenida 2.
 Gabinete Dental, Doctor Wilson, T. B. Beckles, Avenida 3.
 Doctor Bartolo Marichal, padre, ocupada por varias familias, Calle 6.
 Doctor Bartolomé Marichal hijo, ocupada por varias familias, Calle 5.
 Don Mateo Franchich Barbalich, ocupada por familias, Avenida 4.
 Doctor Miguel Velázquez, ocupada por él y otras familias, Avenida 2.
 Juan José León Yee, frente Plaza Cuartel y Avenida 4.
 Alberto Maduro Lindo, Calle 8.
 Juan Capella García, Avenida 5.

MODISTAS
 Señoritas Atilia Calvo, Adriana Calvo, Marina Calvo, Emma Mata, Inés Peña, Adela Ticks, Josefina Abdón, señora de Pass, señora de Mora Escalante, señora de Reuben, señora de Arias.

BANDAS DE MUSICA
 Banda Militar de Limón, Director Jenaro Solano. Cuenta con veinticinco músicos.

ORQUESTAS
 «Maroto», Director Ed. Maroto. Cuenta con ocho artistas.

NOTA DE LA DIRECCION:—La persona que se crea con derecho o acreedora a figurar en este Directorio y no esté su nombre en él puede hacerlo inscribir dirigiéndose tan sólo por escrito al director de este semanario.

BAZAR GRIEGO DE JUAN TEOTOCAS
 Toda clase de ARTÍCULOS DE LUJO, para Señoras, Señoritas y Caballeros
 SITUADO EN LA CALLE 2ª, AL LADO DE LA CANTINA "EL FENIX"
 LIMON, COSTA RICA, C. A.

Gran Taller de Herrería y Mecánica "LOS DOS HERMANOS"
 TURBINE CARNIER y HERMANOS
 Es el mejor montado y el mejor atendido en su clase en todo el país.—Se hacen cargo sus propietarios de toda composición mecánica por difícil que sea.—Reciben constantemente toda clase de útiles modernos.—Deposito permanente de combinaciones de cajas de hierro.—Compran zinc y cobre viejos.
 Situado este Taller en la Avenida 5ª de esta ciudad
 LIMON, COSTA RICA, A. C.